

SMLOUVA O DÍLO

dle zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, mezi následujícími smluvními stranami:

OBJEDNATEL:

Zapsaný v obchodním rejstříku: Armádní Servisní, příspěvková organizace
Jehož jménem jedná: Městským soudem v Praze pod sp. zn. Pr 1342
Sídlo: Ing. Martin Lehký, ředitel
Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 – Dejvice
IČ, DIČ: 60460580, CZ60460580
Tel./Fax: 973 204 090/ 973 204 092
Bankovní spojení: ČNB, Na Příkopě 28, Praha 1
Číslo účtu: 30523881/0710
ID datové schránky: dugmkm6

Odpovědní zástupci pro jednání:

- ve věcech smluvních: Ing. Martin Lehký, tel.: 973 204 091, fax 973 204 092
- ve věcech technických: Bc. Tomáš Hladík, tel.: 602 106 100,
email: tomas.hladik@as-po.cz
Jiří Pražák st., tel.: 602 106 087
email: jiri.prazakst@as-po.cz

(dále jen „objednatel“)

a

ZHOTOVITEL:

Zapsaný v obchodním rejstříku: Zeppelin CZ s.r.o.
Zastoupený: Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 2346
Sídlo: Ing. Stanislavem Chládkem, jednatelem
Lipová 72, 251 70 Modletice
IČ, DIČ: 18627226, CZ18627226
Bankovní spojení: ČSOB Praha1
Číslo účtu: 421593/0300
ID datové schránky: trps9e6

Odpovědní zástupci pro jednání: Dalibor Zamykal, vedoucí oddělení obchodu,
zaměstnanec, jednající na základě plné moci

- ve věcech smluvních a technických:

Pavel Tatarka, odborný prodejce senior,
zaměstnanec, jednající na základě plné moci,
tel.: 266 015 443, e-mail: pavel.tatarka@zeppelin.com

(dále jen „zhotovitel“)

za takto dohodnutých podmínek:

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této smlouvy je povinnost zhotovitele za úhradu provést na svůj náklad a na svoje nebezpečí pro objednatele, za níže uvedených podmínek, opravu zařízení

v souladu s Obchodními podmínkami servisu zhotovitele, které tvoří přílohu č. 1 této smlouvy (dále jen „**dílo**“), a povinnost objednatele dílo převzít a zaplatit za něj cenu.

2. Předmětem díla je v souladu s § 2587 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, povinnost zhotovitele provést opravu zařízení instalovaných do dne uzavření této smlouvy, uvedených v čl. I. odst. 3 této smlouvy tak, aby byly plně funkční. Rozšíření předmětu plnění na jiná zařízení bude vždy upraveno zvláštním, vzestupně číslovaným dodatkem k této smlouvě uzavřeným v písemné formě.

3. Specifikace zařízení:

Model stroje	RNN SO 08
Výrobní číslo stroje	00226/2479
Stav Mth v době zahájení smlouvy	-

4. Dílo bude provedeno v rozsahu uvedeném v příloze č. 2 této smlouvy. Věci, potřebné k provedení díla, je povinen opatřit zhotovitel v rozsahu a ceně, specifikované v příloze č. 2 této smlouvy.

II. MÍSTO A MÍSTO PLNĚNÍ

- Místem plnění je OBO Těchonín.
- Smluvní strany se dohodly na zahájení plnění do 14 dnů od podpisu smlouvy.
- Smluvní strany se dohodly na ukončení plnění dne 30. 7. 2016.

III. CENA DÍLA

Cena za předmět díla bez DPH je cenou konečnou, nejvýše přípustnou, ve které jsou zahrnuty veškeré náklady dle článku I této smlouvy a činí 1 882 276 Kč.

slovy: „jedenmilionosmsetosmdesátdvatisícdevětšestmdesátšestkorunčeských“.

DPH bude účtována ve výši a sazbě platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění dle zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

IV. PLATEBNÍ A FAKTURAČNÍ PODMÍNKY

- Cena za provedení díla bude hrazena jednorázově, na základě daňového dokladu - faktury (dále jen "faktura"), vystaveného zhotovitelem, a to na základě písemného potvrzení objednatele o převzetí díla.

2. Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., a § 435 občanského zákoníku, vše ve znění pozdějších předpisů. Nebude-li je splňovat, je objednatel oprávněn tuto fakturu vrátit zhotoviteli k přepracování a lhůta splatnosti neběží. Nová lhůta splatnosti počne běžet ode dne doručení řádné faktury.
3. Zhotovitel je povinen v předmětu fakturace uvést přesný název akce včetně čísla smlouvy. Jinak bude faktura vrácena zhotoviteli k doplnění.
4. Doba splatnosti faktury je 30 dnů od jejího doručení objednateli. Fakturační adresa: Armádní Servisní, příspěvková organizace, Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 – Dejvice.
5. V případě prodlení úhrady daňového dokladu (konečná faktura) odsouhlaseného objednatelem je zhotovitel oprávněn účtovat objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z neuhrazené částky za každý kalendářní den prodlení.
6. Objednatel neposkytuje zálohové platby.

V.

PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo kompletně, řádně, v patřičné kvalitě, včas, na svůj náklad a nebezpečí v souladu s platnými právními předpisy a ČSN a dodržovat platné hygienické, zdravotní, požární, bezpečnostní a ekologické předpisy a závazné normy.
2. V rámci provádění díla zhotovitel provede výměnu vadných dílů tak, aby zařízení bylo funkční. Věci, které jsou potřebné k provedení díla, je povinen opatřit zhotovitel.
3. Objednatel je povinen zhotoviteli poskytnout veškerou nezbytnou součinnost, a to v přiměřené lhůtě, kterou mu k tomu zhotovitel poskytne. Pokud objednatel zhotoviteli nezbytnou součinnost neposkytne, je zhotovitel oprávněn odstoupit od smlouvy. Objednatel v takovém případě nahradí zhotoviteli škodu, která mu zmařením provedení díla vznikla, a to včetně ušlého zisku.
4. Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným ukončením a předáním objednateli. O předání vyhotoví zhotovitel zápis, který podepíší zástupci obou smluvních stran.
5. Zhotovitel se zavazuje předat jmenný seznam pracovníků, kteří budou provádět opravu zařízení v OBO Těchonín, a to s čísly OP a SPZ jejich vozidel.
6. Zhotovitel bere na vědomí, že pohyb všech osob, uvedených v seznamu, je možný jen v doprovodu zástupce objednatele.

VI. ODPOVĚDNOST ZA VADY – ZÁRUKA

1. Zhotovitel poskytne záruku na provedené dílo v trvání 24 měsíců od data předání díla objednateli. Záruka se vztahuje na nové nebo továrně renovované náhradní díly, které byly použity při provádění díla. Uvedená záruka se též vztahuje na kvalitu provedení pracovních úkonů souvisejících s prováděním díla.
2. Záruční doba počíná běžet dnem řádného dokončení díla, dnem uvedeného na předávacím protokolu. Záruka se nevztahuje na ostatní komponenty a náhradní díly, které nejsou předmětem opravovaných komponentů a ani jinak nespádají do sjednaného rozsahu díla.
3. V záruční době se odstraňují skryté vady zdarma.
4. Objednatel se zavazuje, že případnou reklamaci vady díla uplatní bez zbytečného odkladu po jejím zjištění, písemně do rukou oprávněného zástupce zhotovitele.
5. Zhotovitel se zavazuje, že do 24 hodin po obdržení písemné reklamace zástupce objednatele, zajistí nápravu a funkčnost zařízení.
6. Po dobu záruční doby nesmí dojít bez souhlasu zhotovitele k zásahům do provedeného díla. V opačném případě ztrácí objednatel právo reklamace a záruční doba končí okamžikem neoprávněného zásahu na díle.
7. V případě, že zhotovitel nenastoupí k opravě ve lhůtě uvedené v čl. II. odst. 2, může objednatel uplatnit nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05% z částky odpovídající výši podílu z ceny díla za každý započatý den prodlení, maximálně však do celkové výše 10% z Ceny díla.

VII. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

1. Převzetím předmětu plnění zhotovitel přebírá v plném rozsahu odpovědnost za dodržování platných předpisů zajišťujících bezpečnost a ochranu zdraví, za dodržování příslušných protipožárních opatření a hygienických předpisů a ČSN.
2. Zhotovitel se zavazuje, že všechny materiály a výrobky použité při plnění díla budou mít zákonem stanovené vlastnosti. Použité výrobky budou splňovat technické požadavky stanovené zákonem č. 22/1997 Sb., v platném znění a předpisy souvisejícími.
3. Všichni pracovníci realizace díla musí být státními příslušníky členských států EU nebo členských zemí NATO.
4. Zhotovitel souhlasí se zveřejněním smlouvy na stránkách AS-PO.
5. Objednatel nepřipouští variantní řešení.
6. Zhotovitel prohlašuje, že je pojištěn na škody způsobené při své podnikatelské činnosti do výše min. 10 000 000 Kč. Zhotovitel je povinen mít uzavřenu pojistnou smlouvu pro případ vzniku škody minimálně ve stejném rozsahu a výši, jak je uvedeno v tomto bodu, a to po celou dobu trvání smluvního vztahu založeného touto smlouvou.

VIII. PŘEDÁNÍ DÍLA

Zhotovitel oznámí objednateli 7 dnů předem termín, kdy dílo bude dokončeno a připraveno k předání. O předání díla bude proveden zápis o předání a převzetí dokončeného díla, který podepíší zástupci obou smluvních stran.

IX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva a práva a povinnosti z ní vzniklé se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti okamžikem jejího podpisu poslední smluvní stranou.
3. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev strany učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
4. Smlouvu lze měnit a doplňovat po dohodě smluvních stran formou písemných dodatků k této smlouvě, podepsaných oběma smluvními stranami. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna emailových či jiných elektronických zpráv.
5. Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech, z nichž obdrží 1 stejnopis zhotovitel a 2 stejnopisy objednatel.
6. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

Přílohy č. 1 – 4:

1. Obchodní podmínky zhotovitele.
2. Cena díla a specifikace dílů.
3. Osvědčení spol. Caterpillar SARL.
4. Záruční podmínky společnosti Zeppelin CZ s.r.o.
5. Zápis z jednání ke smlouvě o dílo na opravu zařízení RNN SO 08, v.č. 00226/2479

V Praze dne: 30-06-2016

.....
Za zhotovitele:

Dalibor Zamykal
jednající na základě plné moci jednatele



V Praze dne: 1.6.2016

.....
Za objednatele:

Ing. Martin Lehký
ředitel



ARMÁDNÍ SERVISNÍ
PRÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE
Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6
IČO: 60460680

Obchodní podmínky servisu společnosti Zeppelin CZ s r.o.

1. Základní ustanovení

- 1.1 Tyto obchodní podmínky servisu („**OPS**“) se ve smyslu § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník („**OZ**“) vztahují na závazek vzniklý na základě servisní smlouvy uzavřené se společností Zeppelin CZ s.r.o., IČO: 18627226, sp. zn. C 2346 vedená Městským soudem v Praze („**PZ**“).
- 1.2 Ve vztahu ke smlouvám zavazujícím k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je PZ oprávněn OPS v přiměřeném rozsahu změnit ve smyslu § 1752 odst. 1 OZ. Taková změna musí být zákazníkovi oznámena písemně nebo prostřednictvím e-mailu s tím, že v případě nesouhlasu se změnou OPS může PZ servisní smlouvu vypovědět za podmínek uvedených v článku 9.2 OPP.

2. Pojmy

- 2.1 PZ je právnická osoba poskytující servis na movité věci, které dováží do České republiky a prodává.
- 2.2 Zákazník je právnická nebo fyzická osoba, která vlastní nebo má v nájmu movité věci, které jsou předmětem záručního a pozáručního servisu.
- 2.3 Movitá věc („**zařízení**“) je pracovní stroj, včetně výměnných pracovních nářadí, příslušenství, eventuálně spotřebního materiálu a náhradních provozních náplní.
- 2.4 Cena za servisní činnosti a náhradní díly použité při servisní činnosti („**cena za servisní činnosti**“) je cena, kterou PZ vyúčtuje zákazníkovi za provedené činnosti a náklady dle aktuálního ceníku a za podmínek dále stanovených.
- 2.5 Servisní smlouva se uzavírá písemně mezi PZ a zákazníkem a tyto obchodní podmínky servisu jsou její nedílnou součástí, s čímž smluvní strany vyslovují svůj souhlas potvrzený podpisy oprávněných zástupců. Uzavřenou servisní smlouvou je i zakázkový list nebo pracovní výkaz potvrzený druhou stranou, není-li mezi PZ a zákazníkem dohodnuto jinak.

3. Práva a povinnosti PZ

- 3.1 PZ bude provádět servisní činnost svým jménem, na vlastní účet a na své nebezpečí. PZ může pověřit prováděním servisní činnosti třetí osobu.
- 3.2 Bude-li servis prováděn mimo provozovnu PZ, uvědomí PZ zákazníka o příjezdu svých pracovníků včas formou a způsobem dle těchto OPS minimálně 1 pracovní den před prováděním servisních činností.
- 3.3 PZ splní svou povinnost provést servisní činnosti jejich řádným ukončením a protokolárním předáním zařízení zákazníkovi. Za okamžik předání zařízení je považováno odzkoušení zařízení zákazníkem a podpis pracovního výkazu. Odmítne-li zákazník pracovní výkaz podepsat nebo zařízení odzkoušet, podepíše jej či zařízení odzkouší pouze PZ za přítomnosti nejméně dvou svědků, jejichž identita bude uvedena na pracovním výkazu.
- 3.4 Je-li z důvodu provádění rozsáhlejší opravy nutné déle trvající odstavení části zařízení mimo provoz, budou se strany průběžně informovat o postupu opravy. Zákazník je povinen umožnit PZ přístup k zařízení a poskytnout bezplatně potřebnou energii pro osvětlení a provoz pracovních přístrojů a svařovacích agregátů.

4. Práva a povinnosti zákazníka

- 4.1 Zákazník je povinen provádět denní kontroly zařízení a údržbu dle Návodu na obsluhu a údržbu stroje a provádět kontrolu a doplňování originálních mazadel, olejů a chladicích médií. Veš-



keré úkony je povinen zaznamenávat do provozního deníku zařízení. Pokud zákazník tyto činnosti nebude řádně provádět, odpovídá v plném rozsahu za poškození zařízení.

- 4.2 Zákazník je povinen dodržovat předpisy vydané k údržbě a obsluze zařízení s tím, že obsluha a denní údržba budou prováděny odborně vyškolenými zaměstnanci zákazníka v souladu s těmito OPS.
- 4.3 Zákazník se zavazuje, že zpřístupní PZ a jeho zaměstnancům servisované zařízení na místě a ve lhůtě určené v servisní smlouvě nebo PZ. Nestane-li se tak, je povinen uhradit náklady vzniklé PZ a veškeré další škody.
- 4.4 Zákazník se zavazuje, že v případě poruchy na zařízení zajistí jeho okamžité odstavení až do příjezdu zástupců PZ. Současně s odstávkou zařízení zákazník nahlásí PZ vznik poruchy.
- 4.5 Zjistí-li zákazník, že mu z činnosti PZ nebo používáním výrobků PZ hrozí, resp. vzniká škoda, za kterou PZ odpovídá, je zákazník povinen bez prodlení učinit s přihlédnutím k okolnostem případu veškerá opatření potřebná k odvrácení škody nebo k jejímu zmírnění. Zákazník je povinen informovat PZ o hrozící nebo vznikající škodě, jakož i o přijatých opatřeních. V případě nesplnění těchto povinností nenese PZ odpovědnost za škodu, která takto vznikla nebo se zvýšila v důsledku nečinnosti zákazníka.

5. Cena a platební podmínky

- 5.1 Ceny za servisní činnosti se řídí aktuálními ceníky PZ platnými v okamžiku zahájení provádění servisní činnosti, není-li mezi PZ a zákazníkem dohodnuto jinak. Ceny jsou uvedeny bez daně z přidané hodnoty, která bude připočítána ve výši stanovené platnými právními předpisy. Cena za servisní činnosti bude před zahájením servisní činnosti stanovena nezávazným cenovým odhadem ze strany PZ, který bude založen na tvrzeném důvodu servisu ze strany zákazníka.
- 5.2 Všechny vedlejší náklady, např. nakládání, doprava, skladování, zajištění montérů, náklady na financování a zhodnocení jistot, pokud není dohodnuto jinak, nese zákazník.
- 5.3 Cena za servisní činnosti dle servisní smlouvy bude hrazena na základě faktury vystavené PZ a doručené zákazníkovi po řádném předání a převzetí servisovaného zařízení nebo jeho části. Podkladem k vystavení faktury je pracovní výkaz, který je přílohou faktury. PZ je oprávněn před zahájením servisních činností požadovat složení zálohy na cenu za servisní činnosti až do výše 100% odhadované ceny za servisní činnosti.
- 5.4 Faktury jsou splatné 14 dnů od dne jejich vydání. Platby ceny servisních činností se ve smyslu § 1957 odst. 1 OZ uskutečňují bezhotovostním převodem v měně servisní smlouvy. Termín splatnosti je dodržen, pokud je příslušná částka připsána na účet příjemce nejpozději v den splatnosti. Místem plnění pro peněžité závazky PZ je ve smyslu § 1955 odst. 1 OZ banka, u níž má PZ zřízený účet, jehož číslo je uvedeno na faktuře. Daňové doklady o vyúčtování vystavené způsobem hromadného zpracování dat nemusí obsahovat razítko ani podpis vystavitele.
- 5.5 Zákazník je povinen zařízení po ukončení servisní zakázky převzít za podmínek dle těchto OPS a zaplatit dohodnutou cenu za provedení servisních činností.
- 5.6 Zákazník není oprávněn započíst svoji splatnou pohledávku za PZ proti nesplatné pohledávce PZ za zákazníkem a není oprávněn postoupit jakákoliv práva a povinnosti ze servisní smlouvy na třetí osobu bez předchozího souhlasu PZ.

6. Servisní činnosti a předání servisovaného zařízení

- 6.1 PZ provádí servisní činnosti jako činnosti záruční a pozáruční. Na záruční práce se vztahují záruční podmínky, které jsou nedílnou součástí příslušné kupní smlouvy. Na pozáruční práce se vztahují tyto OPS a jednotlivá ujednání servisní smlouvy.
- 6.2 Předání servisovaného zařízení se uskuteční v provozovně PZ příslušné dle kraje nebo samosprávné obce, v nichž se nachází sídlo zákazníka, pokud se PZ a zákazník nedohodnou jinak. Potvrzení o převzetí se provádí na zakázkovém listě nebo na pracovním výkazu. Přechod nebezpečí škody na servisovaném zařízení přechází na zákazníka momentem jeho předání, tj. převzetím v místě plnění nebo předáním prvnímu dopravci k přepravě. PZ má právo určit způsob dopravy s tím, že nenese odpovědnost za volbu cesty dopravcem, volbu dopravního prostředku, ztráty, poškození atd. během přepravy.
- 6.3 V případě okolností vylučujících odpovědnost, které znemožní nebo podstatně omezí termín plnění, je PZ oprávněn po dobu existence překážky plnění částečně omezit nebo od servisní smlouvy zcela nebo částečně odstoupit, aniž by zákazníkovi vznikl nárok na náhradu škody.
- 6.4 Zákazník nemůže bezdůvodně odmítnout převzetí servisovaného zařízení. Stane-li se tak, je v prodlení.

7. Výhrada vlastnictví

- 7.1 Vlastníkem všech dodaných náhradních dílů zůstává do doby úplného zaplacení ceny za servisní činnosti PZ a vlastnické právo na zákazníka přechází až v okamžiku připsání celé fakturované částky na účet PZ.
- 7.2 Pokud zákazník nezaplatil dodané náhradní díly, které jsou ve vlastnictví PZ, může servisované zařízení prodat pouze s předchozím písemným souhlasem PZ.

8. Prodlení, porušení smlouvy, sankce

- 8.1 Dostane-li se zákazník do prodlení s plněním svých dluhů nebo poruší-li své povinnosti ze smlouvy a/nebo těchto obchodních podmínek jiným způsobem nebo zastaví-li své platby, stávají se v takovém případě splatnými všechny jeho peněžité dluhy, i když existují směnky s pozdější splatností.
- 8.2 Prodlení zákazníka s úhradou jakékoliv splatné peněžité pohledávky PZ za zákazníkem opravňuje PZ k zastavení dalšího plnění jakékoliv vzájemné smluvní povinnosti. Pro opětovné zahájení plnění servisní smlouvy je nutné úplné vyrovnaní pohledávek po splatnosti nebo poskytnutí dodatečného zajištění dle požadavku PZ.
- 8.3 V případě prodlení zákazníka s úhradou ceny za služby a jiných faktur PZ, např. za výpůjčku části zařízení, je zákazník povinen uhradit smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z neuhrazené částky za každý den prodlení, a to včetně úroků z úroků ve smyslu § 1806 OZ. PZ je vedle úroku z prodlení oprávněn v plném rozsahu uplatnit i náhradu škody.

9. Doba platnosti servisní smlouvy

- 9.1 Servisní smlouva se sjednává na dobu určitou nebo na vykonání jednotlivé činnosti.
- 9.2 Servisní smlouva může být jednou ze smluvních stran písemně ukončena výpovědí ve lhůtě jednoho měsíce od doručení výpovědi, a to bez udání důvodu. Smlouvy zavazující k dlouhodobým a opětovným plněním stejného druhu je zákazník oprávněn vypovědět ve lhůtě 1 měsíce od doručení oznámení o změně OPS dle článku 1.2 OPS s tím, že výpovědní doba v takovém případě činí 3 kalendářní dny a počíná plynout dnem doručení výpovědi.
- 9.3 Jestliže zákazník poruší některé ze základních ustanovení servisní smlouvy a porušení povinností zákazníka může být napraveno a zákazník tak neučiní ani po obdržení výzvy k nápravě, pak je PZ oprávněn vypovědět servisní smlouvu doručením písemného oznámení zákazníkovi.

Nemůže-li být porušení povinností dle názoru PZ napraveno nebo jedná-li se o podstatné porušení povinností, je PZ oprávněn vypovědět servisní smlouvu s okamžitou účinností. Okamžitá výpověď musí být učiněna písemně s tím, že její účinky nastávají dnem doručení zákazníkovi. V případě prodlení s úhradou jakéhokoliv peněžitého dluhu není PZ povinen stanovit dodatečnou lhůtu k plnění a má právo ukončit servisní smlouvu výpovědí po 5 kalendářních dnech prodlení.

- 9.4 Veškeré povinnosti vyplývající z uzavřené servisní smlouvy musí být vypořádány v den ukončení platnosti smlouvy.

10. Záruka

PZ poskytuje na provedené služby a použité předměty záruku, a to v délce šesti měsíců od protokolárního převzetí servisovaného zařízení zákazníkem. Pokud se v záruční lhůtě vyskytne u servisovaného zařízení vada na použitém předmětu nebo vyplývající z provedených činností, provede PZ odstranění vady bez zbytečného odkladu. Záruka zanikne uplynutím šesti měsíců od původní opravy.

- 10.1 Na opotřeбенé předměty a díly podléhající silnému opotřebení se záruka nevztahuje.
- 10.2 Během záruční lhůty není zákazník oprávněn provádět servis zařízení sám nebo jej nechat provádět třetími osobami, jinak záruka zaniká. Totéž platí, pokud zařízení není užíváno odborně a za běžných provozních podmínek a při respektování všech provozních předpisů nebo zvláštních pokynů PZ nebo pokud škoda mohla být způsobena zákazníkem z jiných důvodů nebo vznikla při nehodě.
- 10.3 Odpovědnost PZ je omezena termíny a podmínkami servisní smlouvy a platnými obecně závaznými právními předpisy. PZ a zákazník podpisem servisní smlouvy potvrzují, že s výjimkou škody způsobené úmyslně nebo z hrubé nedbalosti vylučují odpovědnost PZ za škodu ve smyslu § 2898 OZ, včetně škody způsobené vadou služeb a výrobků.
- 10.4 Zákazník je povinen servisované zařízení neprodleně přezkoušet a případné nedostatky písemně sdělit v rámci lhůty pro jejich vyloučení v délce 8 dnů, skryté vady sdělí neprodleně po jejich zjištění.

11. Ochrana osobních údajů

- 11.1 V rozsahu, v jakém je to vyžadováno obecně závaznými právními předpisy zákazník souhlasí se shromažďováním, uchováním a zpracováním osobních údajů poskytnutých správcí – PZ pro účel stanovený níže. Tento souhlas zákazník uděluje pro všechny údaje poskytnuté PZ po celou dobu 5 (pěti) let ode dne udělení souhlasu. Zákazník prohlašuje, že si je vědom svých práv podle § 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.
- 11.2 Osobní údaje o zákazníkovi jsou zpracovávány v rozsahu, v jakém je zákazník poskytl v souvislosti (a) se žádostí o smluvní či jiný závazek, (b) s jakýmkoliv smluvním či jiným závazkem uzavřeným mezi ním a PZ, nebo (c) které PZ shromáždil jinak a zpracovává je v souladu s platnými právními předpisy, za následujícími účely: (i) účely obsažené v rámci souhlasu zákazníka, (ii) jednání o smluvním vztahu, (iii) plnění smlouvy, (iv) ochrana důležitých zájmů zákazníka, (v) oprávněné zveřejňování osobních údajů, (vi) ochrana práv PZ nebo jiných dotčených osob, (vii) archivnictví vedené na základě zákona, (viii) nabízení obchodu nebo služeb, (ix) předávání jména, příjmení a adresy zákazníka za účelem nabízení obchodu a služeb v souladu s právními předpisy.
- 11.3 Poskytnutí osobních údajů je dobrovolné, pokud právní předpis nestanoví jinak.

Pokud právní předpis nestanoví jinak, platí, že zákazník – fyzická osoba výslovně souhlasí s tím, aby PZ zpracovával jeho rodné číslo a pořizoval kopie jeho průkazů totožnosti za účelem jednání o smluvním vztahu a plnění smlouvy.

12. Závěrečná ustanovení

- 12.1 Veškerá oznámení, návrhy a požadavky a další sdělení dle servisní smlouvy jsou účinná okamžikem jejich doručení příjemci na adresu uvedenou v servisní smlouvě. Písemnosti se považují za doručené, pokud byly adresátem převzaty nebo byly vráceny odesílateli jako nedoručitelné a adresát svým konáním nebo opomenutím doručení písemnosti zmařil. Účinky doručení nastanou i v případě, kdy adresát doručení písemnosti odmítl. Veškerá oznámení, žádosti, požadavky či jiná sdělení požadovaná servisní smlouvou musí být provedena písemně a musí být (i) doručena osobně, (ii) zaslána doporučeným dopisem, (iii) potvrzeným telefaxem nebo (iv) e-mailem adresovaným druhé smluvní straně na e-mailovou adresu uvedenou v servisní smlouvě.
- 12.2 Všechny vztahy těmito OPS neupravené se řídí servisní smlouvou uzavřenou mezi PZ a zákazníkem a ustanoveními OZ v platném znění.
- 12.3 Na závazek mezi PZ a zákazníkem se nevztahují ustanovení o změně okolností obsažená v § 1764-1766 OZ.
- 12.4 PZ a zákazník podpisem servisní smlouvy vyslovují svůj souhlas s OPS a zavazují se, že se jimi budou řídit.
- 12.5 Pro všechny smluvní i mimosmluvní vztahy mezi PZ a zákazníkem platí právo České republiky.
- 12.6 Všechny spory, které by mohly vzniknout na základě nebo v souvislosti se servisní smlouvou nebo těmito OPS, budou řešeny věcně příslušným českým soudem. Místně příslušným je soud určený dle sídla PZ ke dni podání žaloby.
- 12.7 Je-li nebo stane-li se jedno nebo více ustanovení těchto OPS z jakýchkoliv důvodů neplatným, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení těchto OPS. PZ je oprávněn kdykoliv tyto OPS změnit.

V Praze dne: 30-06-2016

.....
Za zhotovitele:

Dalibor Zamykal
Jednající na základě plné moci jednatele



V Praze dne: 30.6.2016

.....
Za objednatele:

Ing. Martin Lehký
Ředitel



	název	výrobce	mj	počet	materiál	Materiál celkem	Montáž	Montáž celkem	Součet	
1.Hardware PLC + Touchpanel	PFC200	Wago	ks	1	31 574,40 Kč	31 574,40 Kč	500,00 Kč	500,00 Kč	32 074,40 Kč	
		Wago	ks	1	5 059,20 Kč	5 059,20 Kč	350,00 Kč	350,00 Kč	5 409,20 Kč	
		Wago	ks	12	4 066,92 Kč	48 803,04 Kč	350,00 Kč	4 200,00 Kč	53 003,04 Kč	
		Wago	ks	28	3 552,12 Kč	99 459,36 Kč	350,00 Kč	9 800,00 Kč	109 259,36 Kč	
		Wago	ks	40	1 154,40 Kč	46 176,00 Kč	350,00 Kč	14 000,00 Kč	60 176,00 Kč	
		Wago	ks	6	8 870,40 Kč	53 222,40 Kč	350,00 Kč	2 100,00 Kč	55 322,40 Kč	
		Wago	ks	1	726,00 Kč	726,00 Kč	250,00 Kč	250,00 Kč	976,00 Kč	
		Wago	ks	2	12 196,80 Kč	24 393,60 Kč	350,00 Kč	700,00 Kč	25 093,60 Kč	
		Wago	ks	4	832,80 Kč	3 331,20 Kč	150,00 Kč	600,00 Kč	3 931,20 Kč	
		Wago	ks	1	3 734,40 Kč	3 734,40 Kč	500,00 Kč	500,00 Kč	4 234,40 Kč	
			ks	1	13 456,80 Kč	13 456,80 Kč	500,00 Kč	13 956,80 Kč		
					329 936 Kč		33 500 Kč	363 436 Kč		
2.Snímatec neelektrických veličin	Ovládací touch panel 7" barevný s rozhraním Elhemel									
			kpl	0	0,00 Kč	0,00 Kč	0 Kč	0 Kč	0 Kč	
			kpl	0	0,00 Kč	0,00 Kč	0 Kč	0 Kč	0 Kč	
3.Hardware	Stávající									
4.Rozvaděče	Stávající									
5.Software	Přizbrojení PLC a vazebních obvodů – kabeláže	Wago	kpl	1	0,00 Kč	0,00 Kč	16 500,00 Kč	16 500 Kč	16 500 Kč	
		Wago	db	688	0,00 Kč	0,00 Kč	378 400,00 Kč	378 400 Kč	378 400 Kč	
		Wago	db	688	0,00 Kč	0,00 Kč	172 000,00 Kč	172 000 Kč	172 000 Kč	
		Wago	kpl	1	0,00 Kč	0,00 Kč	15 250,00 Kč	15 250 Kč	15 250 Kč	
						0 Kč	582 150 Kč	582 150 Kč	582 150 Kč	
						0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč	0 Kč	0 Kč
						0,00 Kč	0,00 Kč	16 500,00 Kč	16 500 Kč	16 500 Kč
						0,00 Kč	0,00 Kč	26 500,00 Kč	26 500 Kč	26 500 Kč
						0,00 Kč	0,00 Kč	46 500,00 Kč	46 500 Kč	46 500 Kč
6.Revizní a projektční činnost	není předmětem dodávky Revize elektro	ks	0	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč	0 Kč	0 Kč	
		kpl	1	0,00 Kč	0,00 Kč	16 500,00 Kč	16 500 Kč	16 500 Kč	16 500 Kč	
		kpl	1	0,00 Kč	0,00 Kč	26 500,00 Kč	26 500 Kč	26 500 Kč	26 500 Kč	
		kpl	1	0,00 Kč	0,00 Kč	46 500,00 Kč	46 500 Kč	46 500 Kč	46 500 Kč	
						0 Kč	89 500 Kč	89 500 Kč	89 500 Kč	
						0,00 Kč	2 500,00 Kč	2 500 Kč	2 500 Kč	
						39 600,00 Kč	1 000,00 Kč	1 000 Kč	40 600 Kč	
						15 000,00 Kč	2 650,00 Kč	2 650 Kč	17 650 Kč	
						568 320,00 Kč	1 850,00 Kč	29 600,00 Kč	597 920 Kč	
7.Centrální dispečerské pracoviště RELIANCE 4	Licence SCADA 1 000 tags Driver Modbus HW Centrální dispečerské pracoviště PC,UPS,LCD Monitor, tiskárna Výpracování uživatelských obrazovek	obr	16	35 520,00 Kč	0,00 Kč	0,00 Kč	250,00 Kč	172 000,00 Kč	172 000 Kč	
		db	688	0,00 Kč	0,00 Kč	207 750 Kč	207 750 Kč	830 670 Kč	830 670 Kč	
						0 Kč	622 320 Kč	207 750 Kč	830 670 Kč	
SUMA CELKEM										
1 882 276 Kč										

1 882 276 Kč





Caterpillar SARL

Route de Frontenex 76
CH-1208 GENEVE

Tel: 022 849 44 44

Geneva, September 4, 2014

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Czech Republic

CERTIFICATE

This letter certifies that Caterpillar SARL ("Caterpillar"), a wholly owned subsidiary of Caterpillar Inc., and **Zeppelin CZ s.r.o.** ("Dealer") have a Sales and Service Agreement and a Distribution Agreement for Engines, Parts and Service relating to the sale and service of Caterpillar products ("Products") within the service territory of Czech Republic and Slovak Republic ("Territory").

As an independent company, Dealer is free to offer proposals and participate in competitive bid tenders for the supply and service of Products all in its own name and for its own account. [We further confirm that Dealer has trained service personnel and is authorized and responsible to provide all the necessary after-sales support (Caterpillar warranty and Caterpillar parts and service) for the Products in the Territory.]

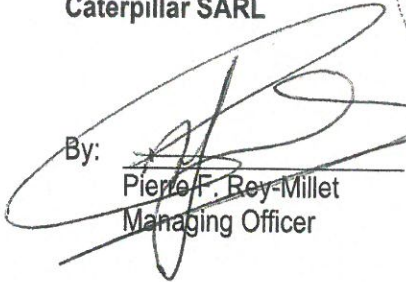
As of this date, Dealer is the only authorized distributor to have such Dealer Agreements with Caterpillar for the Territory.

Very truly yours,

Caterpillar SARL



By:


Pierre F. Roy-Millet
Managing Officer

OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO VIDIMACI

Podle ověřovací knihy Úřad městské části Praha 4
poř.č. vidimace **XII/3282/2014**

tato úplná kopie obsahující 1 stranu

souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořizena,
a tato listina je prvopisem obsahujícím 1 stranu.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořizena, neobsahuje viditelný
zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této
listiny.

V Praze 4 dne 6.11.2014

Vidimaci provedl/a
Marcela Krejzová



VR

CATERPILLAR

Caterpillar SARL

Route de Frontenex 76
CH-1208 ZENEVA

Tel: 022 849 44 44

Ženeva, 4. září 2014

Zeppelin CZ s.r.o.
Lipová 72
251 70 Modletice
Česká republika

POTVRZENÍ

Tímto dopisem se potvrzuje, že společnost Caterpillar SARL („Caterpillar“), dceřiná společnost plně vlastněná společností Caterpillar Inc., a společnost **Zeppelin CZ s.r.o.** („prodejce“), uzavřely smlouvu o zajištění prodeje a servisu a distribuční smlouvu, přičemž předmětem těchto smluv jsou motory, díly a servis a týkají se prodeje a servisu produktů Caterpillar („produkty“) v rámci obsluhovaného území České republiky a Slovenské republiky („území“).

Prodejce je jakožto nezávislá společnost oprávněn předkládat nabídky a účastnit se výběrových nabídkových řízení na dodávku a servis produktů, vše svým vlastním jménem a na své náklady. [Dále potvrzujeme, že prodejce má vyškolený servisní personál a je oprávněn a povinen poskytovat veškerou nezbytnou podporu po uskutečnění prodeje (záruka Caterpillar a díly a servis Caterpillar) k produktům na území.]

Prodejce je k tomuto datu jediným oprávněným distributorem, který má se společností Caterpillar uzavřené takovéto obchodní smlouvy pro dané území.

S úctou,

Caterpillar SARL

Podpis: nečitelný podpis
Pierre F. Rey-Millet
řídící pracovník

Razítko:
CATERPILLAR SARL
SCEAU
GENÈVE - SUISSE

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

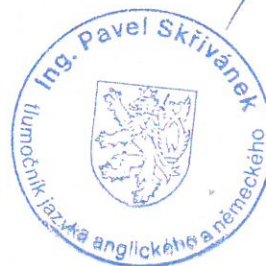
Jako tlumočník německého a anglického jazyka jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Brně, dne 28. února 1994 (č.j. Spr 1518-93) stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem⁹¹ deníku, položka číslo^{20747B}

Dne^{07.11.2014}.....

.....
L.S. Podpis tlumočníka

Tlumočník:
Ing. Pavel Skřivánek





Záruční podmínky společnosti Zeppelin CZ s.r.o.

1. Záruka

1.1 Společnost Zeppelin CZ s.r.o. („**Prodávající**“) poskytuje na předmět kupní smlouvy záruku v délce trvání 12 měsíců ode dne předání kupujícímu. Tato záruka se vztahuje jak na výrobní, tak i materiálové vady.

1.2 Vyskytne-li se vada v průběhu záruční doby, Proávající prostřednictvím své příslušné pobočky:

- zajistí (dle svého uvážení) nové, továrně renovované nebo výrobcem schválené náhradní díly potřebné k odstranění vady (pro náhradní díly instalované v rámci záruční opravy platí stejná záruka do konce záruční doby stroje);
- zabezpečí práci potřebnou k odstranění vady s výjimkou případu výměny motorů původně instalovaných jinou osobou než Proávající (v takovém případě se poskytuje pouze práce potřebná k opravě a demontáž a zpětná montáž je věcí kupujícího);
- výměni mazací oleje, filtrační vložky, nemrznoucí kapalinu a jiné obslužné prostředky, které se vinou vady staly nepoužitelné.

1.3 Poškozené náhradní díly vyměněné při záruční opravě se stávají majetkem Proávajícího.

1.4 Kupující je v průběhu záruční doby pod sankcí ztráty záruky povinen:

- udržovat stroj na své náklady a v případě zásahu jakékoliv třetí osoby provádět tyto zásahy pouze v autorizovaném servise Proávajícího;
- dodržovat pokyny k údržbě uvedené v Příručce pro provoz a údržbu stroje;
- používat pouze originální náhradní díly, provozní náplně, oleje a filtry, včetně servisu Proávajícího při provádění údržby;
- v případě výskytu závady okamžitě upozornit odpovědného pracovníka Proávajícího.

1.5 Proávající neodpovídá za vady vzniklé v důsledku:

- nepřiměřeného zacházení se strojem nebo jeho přetěžováním;
- zanedbání údržby nebo nevhodné opravy provedené kupující či jakékoliv opravy provedené třetí osobou;
- působení vnějších mechanických nebo chemických vlivů;
- použití jiných než originálních náhradních dílů, provozních náplní, olejů a filtrů;
- instalace pracovního nářadí nebo přídavného zařízení, jehož použití není schváleno Proávající;
- bezdůvodného zpoždění kupujícího při zpřístupnění stroje k provedení záruční opravy.

1.6 Proávající je oprávněn odmítnout záruční opravu při zjevném nesplnění záručních podmínek.

- 1.7 Přirozené opotřebení a běžná údržba jsou ze záruky vyjmuty.
- 1.8 Práva vyplývající ze záruky zanikají, pokud nebudou i Prodávajícího písemně uplatněny do konce záruční doby.

2. Další podmínky záruky

- 2.1 Tato záruka nahrazuje jakékoliv jiné záruky, ať již výslovně uvedené nebo mlčky předpokládané, včetně jakékoli záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro určité použití.
- 2.2 Vady zjištěné po předání a převzetí předmětu kupní smlouvy uplatní kupující u Prodávajícího formou dle kupní smlouvy („**reklamace**“). Vady zjevné při předání a převzetí zboží budou reklamovány neprodleně. Skryté vady zboží a vady, které se projeví v záruční době, uplatní kupující u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, nejpozději do ukončení běhu záruční doby. V reklamaci kupující uvede popis vad a specifikaci jejich projevu.
- 2.3 Kupující má ze záruky práva dle § 2106 odst. 1 písm. a) - b) nebo § 2107 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Jednostranné odstoupení kupujícího od smlouvy je vyloučeno. Volba mezi právy ze záruky náleží plně Prodávajícímu.
- 2.4 Jestliže zhotovitel nesdělí ve lhůtě 30 pracovních dnů od doručení reklamace kupujícího o výskytu vady své stanovisko k reklamaci nebo ve lhůtě 20 pracovních dnů od doručení reklamace kupujícího nepožádá o vyjádření osobu odborně způsobilou k posouzení reklamace (výrobce zařízení, zkušební ústav apod.) je kupující oprávněn odstranit vadu sám, nebo ji nechat odstranit na účet Prodávajícího. Prodávající je v takovém případě povinen nahradit kupujícímu výdaje, které byly s odstraněním vady spojeny, a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k plnění.
- 2.5 Průběh veškerých prací, provedených v souvislosti s uplatněním reklamace zaznamená Prodávající v protokolu o servisním zásahu.
- 2.6 Kupující se zavazuje vytvořit zhotoviteli podmínky pro odstranění reklamované vady na dobu nezbytně nutnou.

Zápis z jednání ke smlouvě o dílo na opravu zařízení RNN SO 08, v.č. 00226/2479

Datum jednání:	2. 6. 2016
Místo jednání:	Zeppelin CZ s.r.o., Lipová 72, 251 70 Modletice
Přítomni za Zeppelin, s.r.o.:	Tatarka Pavel, Ing. František Nový
Přítomni za MC Control:	Ondřej Petr
Přítomni za AS-PO:	Pražák Jiří, Štefanský Tomáš

Na jednání bylo zástupcem spol. Zeppelin CZ s.r.o. upřesněno, že součástí nabídky a tudíž předmětem smlouvy jsou níže uvedené dodávky a práce:

- 1.) Výměna stávajícího řídicího systému - PLC Schneider Premium za PLC WAGO řada 750 I/O system. Rozsah dodávky je na svorkách karet řídicího systému. Integrální součástí nového PLC WAGO je 7" touchpanel umístěný na dveřích stávajícího rozvaděče řízení a GSM modem pro umožnění SMS hlášení poruch a stavů systému energobloku.
- 2.) Výměna stávajícího lokálního systému vizualizace včetně PC. Systém bude instalován v rozvodně energocentra.
- 3.) Zpracování nového aplikačního software pro PLC, 7" touchpanel a lokální PLC vizualizace v rozsahu dle připojených I/O před zhroucením/poruchou stávajícího systému

Variantně 4.) Zpracování uživatelských požadavků do aplikačního software v rámci možností aktuálně připojených I/O a předložených písemnou formou do 30.6.2016

Předpokládaný harmonogram realizace:

do 3 týdnů od závazné objednávky: dodávka PLC, instalace a oživení I/O na úrovni ručního ovládání z PLC

do 5 týdnů od závazné objednávky: automatický provoz zásoku v rozsahu stávajícího stavu I/O

do 8 týdnů od závazné objednávky: zpracování klientských změn aplikačního software a dokončení lokálního systému vizualizace